



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

*CERTIFICO e dou fé, para os fins de direito, que o texto abaixo é tradução fiel de um documento em língua inglesa que me foi apresentado por pessoa interessada.*



Aminocore Deutschland GmbH	<b>Folha de Dados de Segurança de Material</b>	Página 1 de 2 Data: 29 Outubro 2016
<b>Aminocore basic plus</b>		

### 1 IDENTIFICAÇÃO DE MATERIAL E EMPRESA

- 1.1. *Identificação do Material*  
1.1.1 Código: **F 0064**  
1.1.2 Nome: **Aminocore basic plus**
- 1.2. *Identificação do Fabricante*  
1.2.1 Empresa: **Aminocore Deutschland GmbH**  
1.2.2 Endereço: **Sandhook 42, 48531 Nordhorn, Alemanha**
- 1.3. *Telefone de Emergência*  
**Entre em contato com seu Centro Nacional de Antiveneno (a ser realizado somente por um médico) ou Aminocore Deutschland GmbH +49 (0)592 171 193 31**

### 2 COMPOSIÇÃO

- 2.1. *Ingredientes Ativos:* **AMINOÁCIDOS**  
2.2. *Cas N°:* **9015-54-7**  
2.3. *EINECS N°:* **[em branco]**  
2.4. *Peso Molecular:* **Não disponível**  
2.5. *Descrição:* **Solução em água de aminoácidos de fontes naturais utilizada como bioestimulante para plantas**  
2.6. *Nome Sistemático:* **Nenhum**  
2.7. *Impurezas Nocivas:* **Nenhum**  
*Classificação de Substância Perigosa:* **Nenhuma (em conformidade com a Orientação EC 1272/2008)**

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

### 3 CLASSIFICAÇÃO DE SUBSTÂNCIA PERIGOSA

Nenhuma (em conformidade com a Orientação EC 1272/2008)

### 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 4.1. <i>Informação Geral:</i>     | Buscar assistência médica imediata quando ocorrerem efeitos indesejáveis.  |
| 4.2. <i>Inalação:</i>             | Não aplicável uma vez que o produto é líquido e não volátil.   |
| 4.3. <i>Ingestão:</i>             | Nenhum perigo conhecido deste produto. Se tiver qualquer dúvida procure atendimento médico.  |
| 4.4. <i>Contato com a Pele:</i>   | Pode causar irritação. Do ponto de vista higiênico recomenda-se evitar contato com a pele tanto quanto possível. Lave com sabão desinfetante e abundância de água. |
| 4.5. <i>Contato com os Olhos:</i> | Pode causar irritação. Lave completamente os olhos com água (aquecida) ou solução para lavar os olhos. Procure atendimento médico se a irritação persistir.        |

### 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

- |  |  |
|--|--|
| 5.1. <i>Meios Adequados de Extinção:</i> | Pó, água, espuma, dióxido de carbono e/ou areia.                 |
| 5.2. <i>Observações:</i>                 | Como em todos os casos de incêndio, evitar a inalação da fumaça. |

### 6 MEDIDAS EM CASO DE VAZAMENTOS ACIDENTAIS

- |  |  |
|--|--|
| 6.1. <i>Precauções Pessoais:</i>           | Nenhuma. Se desejado, utilize proteção (respiratória) apropriada.                              |
| 6.2. <i>Após derramamento / vazamento:</i> | Se ocorrer derramamento, conter o produto e transferir para recipientes prontos para descarte. |

### 7 MANIPULAÇÃO E ARMAZENAMENTO

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 7.1. <i>Manipulação:</i>   | Nenhuma precaução especial é requerida durante a manipulação. Se desejado, utilizar vestuário adequado (incluindo luvas, proteção ocular e em geral). |
| 7.2. <i>Armazenamento:</i> | Armazenar em recipiente original em local   |

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

fresco e seco. Contaminação com outros produtos deve ser evitada.

### 8 CONTROLES DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO PESSOAL

- 8.1. *Limites de Exposição Ocupacional:* Nenhum OEL (Limite de Exposição Ocupacional) disponível
- 8.2. *Proteção Pessoal:*
- 8.2.1. *Proteção Respiratória:* Não requerida
  - 8.2.2. *Proteção de Pele:* Não requerida, mas, se desejado, avental, botas de segurança química e em geral.
  - 8.2.3. *Proteção dos Olhos:* Não requerida, mas, se desejado, utilizar óculos de proteção contra respingos químicos ou “face shield” (viseira de proteção).
  - 8.2.4. *Ingestão:* Alimentos e bebidas não devem ser consumidos nas proximidades da área de trabalho. Lave as mãos antes das pausas do trabalho e ao terminar o trabalho.
- 8.3. *Proteção Ambiental:* O produto é biodegradável. Em caso de transbordamento ou bloqueio do escoamento do sistema de esgoto pode ocorrer. Ver também a seção 6 (Medidas em caso de vazamentos acidentais) e 7 (Manipulação e armazenamento).



### ANEXO:



Aminocore Deutschland GmbH	<b>Folha de Dados de Segurança de Material</b>	Página 2 de 2 Data: 29 Outubro 2016
----------------------------	--	--

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

### Aminocore basic plus

#### 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

		Sólido	Líquido	Gasoso
9.1. Condição Física	a 20°C:	-	X	-
	a 100°C:	-	-	X
9.2. Cor:		Castanho Escuro		
9.3. Odor:		Agradável		
9.4. pH:		4,8 - 5,8		
9.5. Densidade Relativa (20°C):		1,115 g/l		
9.6. Ponto de Ebulação:		102°C		
9.7. Ponto de Combustão:		Não Inflamável		
9.8. Solubilidade:		Muito Solúvel		
	- em água (20°C):			
	- em solventes orgânicos polares:	Solúvel		
	- em solventes orgânicos não polares:		Parcialmente Solúvel	

#### 10 ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estável sob condições normais (ver também seção 7).

10.1. Condições a evitar: Nenhuma

10.2. Materiais a evitar: Nenhuma

10.3. Reações perigosas: Em caso de incêndio (como em todos os casos de incêndio) a formação de, dentre outros, monóxido de carbono (CO) e dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) pode ocorrer.

#### 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Nenhum efeito tóxico é conhecido.

#### 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

12.1. Biodegradabilidade: O produto é biodegradável.

12.2. Perigo Ambiental: É improvável que o produto apresente qualquer perigo ambiental.

#### 13 CONSIDERAÇÕES DE DESCARTE

Descarte o produto (derramado) de forma segura, em conformidade com as regulamentações nacionais.

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schimidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



## MANOEL ANTONIO SCHIMIDT

Tradutor Público e Intérprete Comercial

Matrícula N° 490 da Junta Comercial do Estado de São Paulo

Praça da Sé, 21 - 14º Andar - Sala 1.409 – Centro - São Paulo - SP - Tel.: (011) 3291-4420

LIVRO N° 0695

FOLHA

TRADUÇÃO N° I-142.060/21

### 14 INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE

Este produto não está listado no Anexo I da Orientação Pública 67/548/CEE. Não há medidas especiais.

### 15 INFORMAÇÃO REGULADORA

Não necessária.

### 16 OUTRAS INFORMAÇÕES

**ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:** As informações apresentadas nesta MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) foram obtidas a partir de fontes que acreditamos sejam confiáveis. Todavia, as informações são fornecidas sem qualquer garantia, expressa ou implícita, com respeito à sua exatidão. As condições ou métodos de manipulação, armazenamento, uso ou descarte do produto estão fora de nosso controle e podem estar fora de nosso conhecimento. Por esta e outras razões, não assumimos qualquer responsabilidade e expressamente renunciamos qualquer responsabilidade por perda, dano ou despesa derivada de ou de qualquer forma relacionada à manipulação, armazenamento, uso ou descarte do produto. A presente MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) foi elaborada e deve ser utilizada apenas para este produto. Se o produto for utilizado como um componente em outro produto, as informações desta MSDS (Folha de Dados de Segurança de Material) não podem ser aplicadas.

Esta Folha de Dados de Segurança cumpre com  
a Orientação Europeia 91/155/CEE



*NADA MAIS constava do referido original, que devolvo ao interessado com  
esta tradução fiel que conferi, achei conforme e assino, nesta data. DOU FÉ.  
São Paulo, 17 de novembro de 2021.*

egs-5396

MANOEL ANTONIO SCHIMIDT  
Tradutor Público

INSCRIÇÃO: RG 3.441.239 - CPF 346.307.328-53 - PMSP (ISS) 8.545.237-8 - IAPAS 110.591.000-74

Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.

Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.



Este documento foi assinado digitalmente por Manoel Antonio Schmidt.  
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código EE27-BB03-93E5-93DF.

## PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Portal de Assinaturas Certisign. Para verificar as assinaturas clique no link: <https://www.portaldeassinaturas.com.br/Verificar/EE27-BB03-93E5-93DF> ou vá até o site <https://www.portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: EE27-BB03-93E5-93DF



### Hash do Documento

F31C45F9E282A935C09F648C5DB54F2EB5450408B3DAA6C8110A5226BC44EF19

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 18/11/2021 é(são) :

Manoel Antonio Schimidt - 346.307.328-53 em 18/11/2021 14:33

UTC-03:00

**Tipo:** Certificado Digital

